

LATÍN II - SOLUCIONES

A

1) **TRADUCCIÓN:** “Aquiles se pone las armas divinas, obra de Vulcano y regalo de su madre. Luego de llamar a consejo a los primeros de entre los griegos, depone su ira, y se ve enriquecido por los regalos prometidos por el rey. Entonces manda a los soldados que coman, aunque él se abstiene. Luego se lanza al combate con un ejército amenazador y violento” (Trad. de A. Alvar, Gredos).

2) *caelestibus*: abl. pl. de *caelestis*, -e.
instruitur: 3ª sing. pres. ind. pas. del verbo *instruere*.
promissis: abl. pl. del partic. pas. del verbo *promittere*.
proelium: ac. sing. de *proelium*, -ii.

3) *primoribus ... vocatis*: abl. abs. ; *Graecorum* : compl. del nombre.
in concilium: compl. circumst.
deponit: verbo / predicado.
iracundiam: compl. dir.

Oración coordinada: *et*: conjunción coordinante.
promissis muneribus: compl. circumst.; *ab rege*: persona agente de *promissis*.
coram y *contione*: compl. circumst.; *ditatur*: verbo.

4) Bastará con que el alumno mencione dos palabras relacionadas etimológicamente con la palabra latina *mater*, *matris* y otras dos con *voco*, -as, -are, *vocavi*, *vocatum*, y explique el significado de cada una teniendo en cuenta su origen etimológico.

5) La respuesta a esta pregunta se considerará correcta si el alumno señala dos cambios experimentados por las palabras latinas *concilium* y *capere* en su evolución a las palabras castellanas “concilio” y “caber”.

6) Se considerará válida la respuesta a esta pregunta, si el alumno indica el nombre de dos historiadores latinos y menciona el título de una obra de cada uno de ellos.

LATÍN II - SOLUCIONES

B

1) **TRADUCCIÓN:** “Ha muerto el pájaro de mi amada, el pájaro, delicias de mi amada, a quien ella quería más que a sus pupilas. Pues era dulce como la miel y conocía a su dueña como una muchacha a su misma madre; no se alejaba de su regazo” (Trad. de M. Dolç. Alma Mater).

2) *quem*: ac. sing. m. de *qui, quae, quod*.
gremio : abl. sing. de *gremium, -ii*.
illius: gen. sing. de *ille, illa, illud*.
movebat : 3ª sing. pret. imperf. ind. act. del verbo *movere*.

3) *passer*: sujeto; *mortuus est*: verbo; *passer, deliciae* : aposición al sujeto.
meae puellae: compl. del nombre.

Oración de relativo:

quem: compl. dir.
illa: sujeto; *amabat*: verbo / predicado; *plus... quam*: compl. circumst.
oculis suis: 2º término de la comparación.

4) Bastará con que el alumno mencione dos palabras relacionadas etimológicamente con la palabra latina *oculus, -i* y otras dos con *moveo, -es, -ere, movi, motum* y explique el significado de cada una teniendo en cuenta su origen etimológico.

5) La respuesta a esta pregunta se considerará correcta si el alumno señala dos cambios experimentados por las palabras latinas *matrem* y *gremium* en su evolución a las palabras castellanas “madre” y “gremio”.

6) La pregunta se considerará contestada correctamente si el alumno cita a Virgilio como el máximo representante latino del género literario de la épica, y si hace un resumen completo del contenido de la *Eneida*.